

IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud

La presente Descrizione dei Servizi descrive il Servizio Cloud che IBM fornisce al Cliente. Il termine "Cliente" indica il contraente, i relativi utenti autorizzati e i destinatari del Servizio on Cloud. La quotazione economica dei servizi e la PoE (Proof of Entitlement) sono forniti come Documenti d'Ordine separati.

1. Servizio Cloud

Il presente Servizio Cloud è ospitato su IBM Softlayer, ed offre le funzioni di una distribuzione in sede di Master Data Management Collaborative Edition (MDM CE), senza la complessità ed il rischio di gestione dell'infrastruttura di supporto.

Le funzionalità includono:

- a. configurazioni MDM preinstallate per ambienti MDM di sviluppo, test, staging e produzione per la gestione di una linea di business attraverso l'applicazione aziendale;
- b. infrastruttura hardware e software incorporata, completamente personalizzabile per il backup;
- c. elevata disponibilità; e
- d. connessione sicura per tutte le Istanza tramite VPN.

IBM non garantisce che l'implementazione del Cliente si adatti al dimensionamento progettato come descritto di seguito poiché la capacità effettiva di ogni edizione dipende dalla complessità del modello di dati sottostante e dalla quantità di cronologia mantenuta. Se il Cliente supera le specifiche di utilizzo ottimali per l'edizione selezionata, il Cliente potrebbe subire un calo delle prestazioni.

Le informazioni relative ai dettagli di configurazione delle istanze di produzione e non produzione (Dev, QA e Staging) per le edizioni seguenti, sono disponibili all'indirizzo <https://public.dhe.ibm.com/cloud/bluemix/managed/mdmce>.

1.1 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Small

Questo Servizio Cloud offre un MDM CE installato nella configurazione del server virtuale, con l'opzione "high availability" (tranne per il Livello Database) ed è utilizzabile come Hub MDM operativo di produzione o pre-produzione. Il Servizio Cloud è progettato per il supporto di 250.000 elementi, 15 utenti simultanei ed una velocità di importazione/esportazione pari a 200 elementi al minuto.

1.2 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Medium

Questo Servizio Cloud offre un MDM CE installato nella configurazione del server virtuale, con l'opzione "high availability" ed è utilizzabile come Hub MDM operativo di produzione o pre-produzione. Il Servizio Cloud è progettato per il supporto di 1.000.000 elementi, 35 utenti simultanei ed una velocità di importazione/esportazione pari a 600 elementi al minuto.

1.3 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Large

Questo Servizio Cloud offre un MDM CE installato nella configurazione del server virtuale, con l'opzione "high availability" ed è utilizzabile come Hub MDM operativo di produzione o pre-produzione. Il Servizio Cloud è progettato per il supporto di 5.000.000 elementi, 75 utenti simultanei ed una velocità di importazione/esportazione pari a 1.000 elementi al minuto.

2. Contenuto e Protezione dei Dati Personali

Nelle specifiche tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Specifiche Tecniche o Data Sheet) sono descritte le informazioni specifiche per il Servizio Cloud riguardanti il tipo di Contenuto abilitato al trattamento, le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Tutti i dettagli o i chiarimenti e le condizioni, inclusa la responsabilità del Cliente riguardanti l'utilizzo di un Servizio Cloud e le funzionalità di protezione dei dati, se presenti, sono specificati nel presente articolo. Potrebbe essere applicabile più di una Specifica Tecnica per l'utilizzo del Servizio Cloud da parte del Cliente, in base alle opzioni selezionate dal Cliente. Le Specifiche Tecniche potrebbero essere disponibili solo in inglese e non nella lingua locale. Fatte salve eventuali normative e gli usi locali, le parti convergono di comprendere l'inglese e che si tratta di una

lingua appropriata per quanto riguarda l'acquisto e l'utilizzo dei Servizi Cloud. Le seguenti Specifiche Tecniche si applicano al Servizio Cloud e alle sue opzioni disponibili. Il Cliente è a conoscenza che i) IBM può modificare una o più Specifiche Tecniche periodicamente, ad esclusiva discrezione di IBM e ii) tali modifiche prevarranno sulle versioni precedenti. Le modifiche apportate ad una o più Specifiche Tecniche avranno il fine di i) migliorare o chiarire gli impegni esistenti, ii) mantenere l'allineamento con gli standard attualmente adottati e le norme applicabili, oppure iii) fornire ulteriori impegni. Nessuna modifica delle Specifiche Tecniche determinerà un peggioramento sostanziale della protezione dei dati del Servizio Cloud.

Uno o più link a una o più Specifiche Tecniche applicabili:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1CE23B80A6FB11E7B399BC7C1A437D15>

Il Cliente è responsabile di applicare le misure necessarie per ordinare, abilitare o utilizzare le funzioni di protezione dei dati disponibili per un Servizio Cloud e accetta la responsabilità dell'utilizzo dei Servizi Cloud qualora non adotti tali misure, compreso il rispetto dei requisiti di legge per la protezione dei dati o altri requisiti normativi riguardanti il Contenuto.

Il Supplemento per il Trattamento dei Dati Personali (Data Processing Addendum o DPA) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> e le Appendici DPA si applicano e completano l'Accordo qualora, e nella misura in cui, il Regolamento Europeo in materia di Protezione dei Dati Personali (European General Data Protection Regulation), (EU/2016/679) (GDPR) si applica ai dati personali presenti nel Contenuto. Le Specifiche Tecniche applicabili a questo Servizio Cloud costituiscono le Appendici DPA. Se si applica il DPA, l'obbligo da parte di IBM di comunicare qualsiasi modifica riguardante i Subresponsabili e il diritto del Cliente di opporsi a tali modifiche viene applicato come stabilito nel DPA.

3. Supporto tecnico

Il Supporto tecnico per il Servizio Cloud viene fornito tramite il portale di supporto IBM Cloud a cui è possibile accedere all'indirizzo <https://ibm.biz/bluemixsupport>. Il Cliente può selezionare l'opzione "Technical Support", quindi l'opzione "Data & Analytics". È necessario riportare nel modulo tutti i dettagli pertinenti ed inviare il ticket. Il Supporto tecnico è incluso nel Servizio Cloud e non è disponibile come offerta separata.

4. Informazioni sulle Titolarità e sulla Fatturazione

4.1 Calcolo dei Corrispettivi

Il Servizio Cloud è disponibile in base al calcolo dei corrispettivi specificato nel Documento d'Ordine:

- "Istanza" è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Un'Istanza rappresenta l'accesso ad una configurazione specifica del Servizio Cloud. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza del Servizio Cloud resa disponibile per accedervi e utilizzarla durante il periodo di misurazione specificato nella PoE del Cliente o nel Documento d'Ordine.

5. Opzioni di Durata e Rinnovo

La durata del Servizio Cloud inizia nella data in cui IBM comunica al Cliente che l'accesso al Servizio Cloud è disponibile, così come documentato nella PoE. Nella PoE sarà specificato se il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente, se procede sulla base di un uso continuativo o se termina alla scadenza.

In caso di rinnovo automatico, salvo comunicazione scritta da parte del Cliente di non voler rinnovare almeno 30 giorni prima della data di scadenza del periodo contrattuale, il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente per la durata contrattuale specificata nella PoE. I rinnovi sono soggetti ad un aumento sul prezzo annuale come specificato nella quotazione economica. Nel caso in cui il rinnovo automatico si verifichi in seguito ad un avviso da parte di IBM di ritiro del Servizio Cloud, il periodo di rinnovo terminerà prima della fine del periodo di rinnovo corrente o della data di ritiro annunciata.

In caso di utilizzo continuativo, il Servizio Cloud continuerà ad essere disponibile con cadenza mensile finché il Cliente non fornirà una comunicazione scritta di recesso almeno 30 giorni prima della scadenza. Il Servizio Cloud sarà disponibile fino alla fine del mese di calendario successivo a tale periodo di 30 giorni.

6. Ulteriori condizioni

6.1 Disposizioni Generali

Il Cliente accetta che IBM possa fare pubblicamente riferimento al Cliente come abbonato dei Servizi Cloud in una pubblicità o comunicato commerciale.

Il Cliente non può utilizzare i Servizi Cloud, in modo indipendente o in combinazione con altri servizi o prodotti a supporto delle seguenti attività ad alto rischio: progettazione, costruzione, controllo o manutenzione di attrezzature nucleari, sistemi di trasporto pubblico, apparecchiature belliche, navigazione o comunicazioni aeree o altre attività ove un errore del [programma] potrebbe comportare materialmente una minaccia di morte o gravi lesioni a persone.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: 2 "Contenuto e Protezione dei Dati Personali", 5 "Opzioni di Durata e Rinnovo" e 6.1 "Disposizioni Generali".

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data: